



**KAREL**

**DİJİTAL KAMERA (SABİT LENS)**

**CKD120-A53**

**KULLANIM KILAVUZU**





CKD120-A53

**KAREL**

KAREL  
ELEKTRONİK  
SANAYİ VE  
TİCARET A.Ş.

**İSTANBUL** Tel : 0.212.288.31.00 Faks : 0.212.275.40.01  
**ANKARA** Tel : 0.312.293.01.00 Faks : 0.312.267.21.05  
**İZMİR** Tel : 0.232.445.55.55 Faks : 0.232.441.73.73  
**BURSA** Tel : 0.224.244.74.84 Faks : 0.224.244.98.00  
**ANTALYA** Tel : 0.242.323.13.13 Faks : 0.242.323.09.83  
**VAN** Tel : 0.432.214.00.30 Faks : 0.432.214.03.60

**istanbul@karel.com.tr**  
**ankara@karel.com.tr**  
**izmir@karel.com.tr**  
**bursa@karel.com.tr**  
**antalya@karel.com.tr**  
**van@karel.com.tr**

<http://www.karel.com.tr>

**10/05/2011**

**Ürün marka ve modeli**

KAREL CKD120-A53\_DO2 562

**Üretici firma:**

POWERTECH ELECTRONICES CO., LTD  
#B-910 Woorim Lion's Valley, 425 CHEONGCHEONDONG BOPYEONGGU,  
INCHEON/KOREA  
TEL:+82 32 323 2540 FAX:+82 32 323 2542

**İthalatçı ve distribütör firma**

KAREL ELEKTRONİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
Tel: +90.212-288.31.00 Faks: +90.212-275.40.01  
İSTANBUL, TÜRKİYE

**Garanti Süresi**

2 Yıl

**Kullanım Ömrü**

10 Yıl

EEE Yönetmeliği'ne uygundur.



## **Kılavuz Hakkında**

Bu kılavuzda yeni kameranızın kullanımı hakkında gerekli bilgileri bulabilirsiniz.

**Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar**

Ürününüzü taşıma sırasında herhangi bir darbeye maruz bırakmayınız. Ürünü dikkatlice kutusundan çıkarınız ve tüm aksesuarları kaybolmalarını için kutunun içinde muhafaza ediniz. Ürünü nakliye hasarı ihtimaline karşı kontrol ediniz.

**Bağlantı ve Montaj Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar**

Bağlantı ve montaj tüketici tarafından kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde yapılır. Bağlantı ve montajda yaşanabilecek sorunlara karşı yetkili servis istasyonu ile irtibata geçiniz.(Bkz:Yetkili servis istasyonlarını gösterir liste)

**Periyodik Bakım Gerektiren Durumlar**

Kullanım kılavuzunda belirtilen talimatlara dikkat edildiği müddetçe ürün bakım gerektirmemektedir. Ürünün ancak normal dışı bir çalışma gösterdiğinde veya hiç çalışmadığında yetkili servisler tarafından bakımı yapılmalıdır. Garanti sonrası teknik bakımın sadece yetkili servis istasyonlarında yapılması gerekmektedir.

**Tüketicinin Kendi Yapabileceği Bakım Onarım ve Ürün Temizliğine İlişkin Bilgiler**

Ürününüzün içerisinde bakım yapılabilecek bir kısım yoktur, arıza durumunda yetkili servis istasyonlarına (Bkz:Yetkili servis istasyonlarını gösterir liste) veya ürününüzü temin etmiş olduğunuz yetkili satıcıya müracaat ediniz.

**Enerji Tüketimi Açısından Verimli Kullanıma İlişkin Bilgiler**

- Sistem çalışmadığı zaman açma kapama düğmesinden cihazınızı kapatınız.

**Kullanım Hatalarına İlişkin Uyarılar**

- Ürünün kılavuzda belirtilen şekilde kullanılmamasından kaynaklanan hatalar.
- Sıcak ve aşırı nemli ortamlarda çalıştırıldığı zaman ürünün kısa devre yapması.
- Ürün kutusu içinde üretici firma tarafından verilen bağlantı kabloları dışında ek bağlantı kabloları kullanmak.
- Kullanıcı ya da yetkili olmayan servisler tarafından yapılan müdahaleler veya parça eklenip çıkartılması.
- Ürünlere dışarıdan yapılan fiziksel darbeler ve kırılma gibi hasarlar.
- Ürünün seri numarasının tahrip edilmesi ya da sökülmesi.
- Ürünün üzerine herhangi bir sıvı dökülmesi ya da ürün su ve neme maruz bırakılması

**Kullanımı Sırasında İnsan ve Çevre Sağlığına Tehlikeli Olabilecek Durumlar**

Cihazınızı kullanmadan önce, lütfen aşağıdaki temel güvenlik önlemlerini takip ediniz.

- Ürün çalıştırılmadan önce tüm güvenlik uyarıları ve kullanım talimatları okunmalıdır.
- Ünite üzerinde işaretlenmiş tüm uyarıları ve bilgilendirmeleri takip ediniz.
- Ürünü nemli ortamlardan uzak tutunuz. Sert kullanıma ve neme karşı koruyunuz.
- Ürün içine sıvı dökmeyiniz. Ürünü suya yakın yerlerde kullanmayınız.
- Temizlerken, cihazın fişini prizden çekiniz. Nemli bir bez kullanınız. Sıvı ya da aerosol içeren temizleyiciler kullanmayınız.
- Ürününüzü elektriklemeden veya başka kazalardan (yüksek sıcaklık) korumak için arka yüzünü açmayınız. Tamir gerektirdiğinde uzmana veya teknik servise başvurunuz.
- Doğrudan güneş alan ortamlardan uzak tutunuz ve direkt güneş ışığına bırakmayınız.
- Cihazınızı güvenli bir yerde kurunuz. Kablo ve kordonların ayak altında olmadığından emin olunuz. Aşındırma ve zarara neden olabilecek objeleri kabloların üzerine koymayınız.
- Kablosunu aşırı güçle çekerek kablonun zarar görmesine neden olmayınız.
- Prizleri ve ara bağlantı kablolarını aşırı yüklemeyiniz yoksa elektrik çarpması ve yangın riskine yol açabilirsiniz.
- İnsan ve çevre sağlığına ilişkin içerdiği zararlı bileşenlerin olumsuz yan etkilerinden dolayı, elektronik ürününüzün çöp kutusuna değil, geri dönüşüm kutularına atılması gerekmektedir.

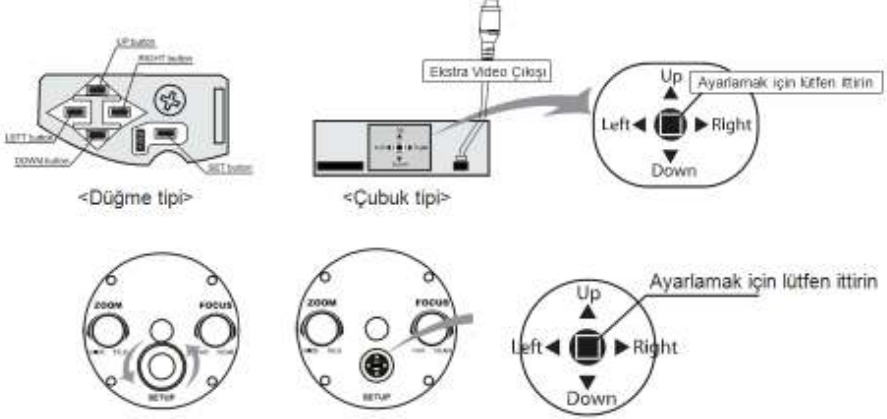
## KAMERA İŞLEMLERİ

### KURULUM MENÜSÜNÜN YAPISI

KURULUM MENÜSÜ				
<b>LENS (seçim)</b>	FIXED	MANUEL	FLK	AUTO
<b>BLC (Arka ışık dengesi)</b>	OFF	ON		
<b>AGC (Otomatik Kazanç Kontrolü)</b>	OFF	ON		
<b>WHITE BALANCE Kontrolü</b>	ATW FIXED	AWC	MANUAL	
<b>FUNCTION</b>	CAMERA ID GAMMA PRIVACY LANGUAGE RETURN	DAY NIGHT MOTION MIRROR RESET		
<b>ADJUST</b>	CONTRAST CB_GAIN	SHARPNESS CR_GAIN		
<b>EXIT</b>				

## AYARLAR

Ayarlar bu 5 düğme kullanılarak yapılabilir.

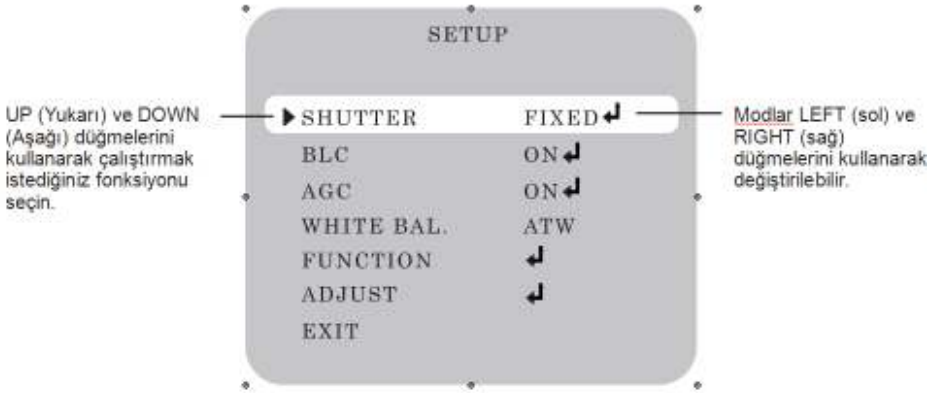


### Not:

- Sabit lensli modeller için 'LENS' menüsü yok, otomatik irisli modeller için 'SHUTTER' menüsü yok.
- Kutu tipi kamera hem Lens menüsüne hem de Shutter menüsüne sahiptir.

1. Lütfen SETUP (kurulum) düğmesine basın. Ayarlar şimdi yapılabilir. SETUP (kurulum) menüsü monitörde gösterilir.
2. Lütfen UP (Yukarı) (Up) ve DOWN (Aşağı) düğmelerini kullanarak etkinleştirmek istediğiniz fonksiyonu seçin.

Ok UP (yukarı) ve DOWN (aşağı) düğmelerini kullanarak yukarı veya aşağı hareket ettirilebilir. Lütfen oku çalıştırmak istediğiniz fonksiyonu getirin.




3. Modu değiştirmek istiyorsanız lütfen LEFT (sol) veya RIGHT (sağ) düğmesine basın.

LEFT (sol) veya RIGHT (sağ) düğmesine basıldığında geçerli değerler ve modlar sıralı olarak gösterilir. Lütfen Çalıştırmak istediğiniz moda gelene kadar düğmeye basmaya devam edin.

4. Lütfen 'EXIT' (Çık) seçimini yaptıktan sonra ayarlamayı bitirmek için SETUP (kurulum) düğmesine basın.

**Not:**

- Çalıştırmak istediğiniz moda  gösteriliyorsa SETUP düğmesine basılarak seçilebilecek bir alt menü vardır.
- Mod ögesinde - - - gösteriliyorsa seçilecek mod yoktur.

**SHUTTER (durum ve hız kontrolü)**

Otomatik veya manüel kontrol seçilebilir.

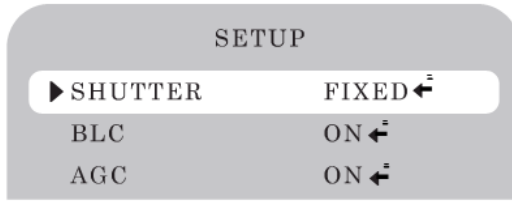
1. Ekranda SETUP menüsü gösterildiğinde lütfen oku DOWN (aşağı)düğmesini kullanarak 'SHUTTER' seçeneğine getirin.

2. Lütfen LEFT (sol) veya RIGHT (sağ) düğmesine basarak shutter (objektif) modunu seçin.

**FLK:** Lütfen aydınlatma ile frekans arasındaki dengesizlik yüzünden ekranda titreme olursa 'FLK' modunu seçin. NTSC Model:1/100, PAL MODEL: 1/120

**FIXED:** Poz süresinin otomatik kontrolü yapılabilir. ESC modu açıkken bu süre ekranın parlaklığına göre otomatik olarak kontrol edilir.

**MANUAL:** Poz süresi manüel olarak kontrol edilebilir.



3. Objektifi manüel olarak ayarlamak istiyorsanız lütfen 'MANUAL' modunu seçin.

Süreyi '1/60' ile '1/100.000' saniye arasında (NTSC Modeller) ve '1/50' ile '1/100.000' saniye arasında (PAL Modeller) seçebilirsiniz.

4. Tüm ayarlar bittiğinde lütfen SETUP düğmesine basın.

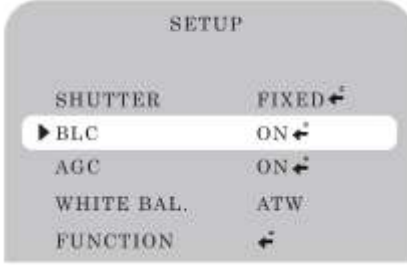
**Not:**

- *DC/VIDEO lens seçildiğinde poz süresi 1/60 olarak sabitlenir. (Kutu tipi Kamera için)*
- *Dahili senkronize sistem kullanırken objektif ayarı 'FIXED' ise ve kamera doğrudan parlak bir flüoresan lambaya bakıyorsa ekrandaki görüntü bundan olumsuz yönde etkilenebilir. Bu yüzden lütfen kurulum yerini özenle seçin.*

**BLC (Arka Işık Dengesi)**

Cismin arkasında güçlü bir arka ışık varsa arka plandaki görüntüleri temizleyin ve cisim BLC fonksiyonu kullanılarak elde etmeye devam edilebilir.

1. Lütfen UP (yukarı) ve DOWN (aşağı) düğmelerini kullanarak oku SETUP
2. menüsündeki BLC seçeneğine getirin.
3. Lütfen LEFT (sol) veya RIGHT (sağ) düğmesine basarak çalıştırmak istediğiniz modu seçin.



- BLC AREA** : BLC alanının seçimi  
**BLC RATIO** : Kazanç 0'dan 63'e çıkar.  
**OFF** : BACKLIGHT fonksiyonu çalışmaz.



BACKLIGHT ON

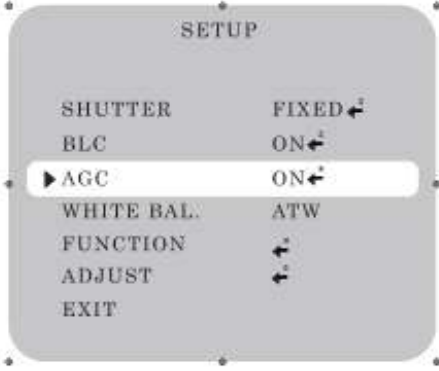


BACKLIGHT OFF

### AGC (Otomatik Kazanç Kontrolü)

1. Lütfen UP (yukarı) ve DOWN (aşağı) düğmelerini kullanarak oku SETUP menüsündeki AGC seçeneğine getirin.
2. Lütfen LEFT (sol) veya RIGHT (sağ) düğmesine basarak çalıştırmak istediğiniz modu seçin. Kazanç seviyesi arttıkça ekran parlaklaşır ve gürültü seviyesi de artar.

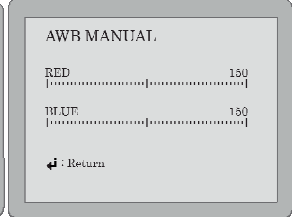
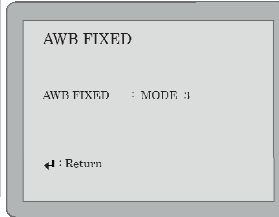
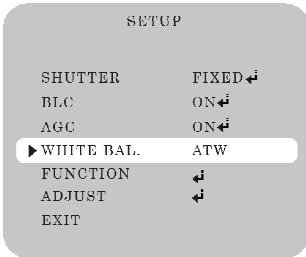
- HIGH** : Kazanç 161 ~ 255 aralığında artar ve azalır.  
**MIDDLE** : Kazanç 81 ~ 160 aralığında artar ve azalır.  
**LOW** : Kazanç 1 ~ 80 aralığında artar ve azalır.  
**OFF** : Kazanç 0 değerinde sabitlenir.



## WHITE BALANCE kontrolü

Ekranın rengi WHITE BALANCE (beyaz dengesi) fonksiyonu kullanılarak ayarlanabilir.

- Lütfen UP (yukarı) ve DOWN (aşağı) düğmelerini kullanarak oku SETUP menüsündeki 'WHITE BAL' seçeneğine getirin.
- Lütfen LEFT (sol) veya RIGHT (sağ) düğmesine basarak çalıştırmak istediğiniz modu seçin.



- Lütfen 4 moddan birini seçin.

**ATW (Beyaz Dengesini Otomatik İzleme)** : Bu mod 1.800°K~ 10.500°K renk sıcaklığı aralığında kullanılabilir (örneğin flüoresan lamba, dış ortam, sodyum buhar lambası veya tüneller).

**AWB (Otomatik Beyaz Dengesi Kontrolü)** : Lütfen mevcut aydınlatma altında en iyi durumu elde etmek için kamerayı beyaz bir kağıda yönelterek SETUP düğmesine basın. Işık kaynağını içeren ortam değişiyorsa beyaz dengesini yeniden ayarlamak zorundasınız.

**FIXED** : Sabit ayarlama modu 4 aşamalı mod tarafından seçilebilir.

**MANUAL** : Manüel ayar modu daha ince ayarlama sağlar. Lütfen ilk olarak ATW veya AWC seçin. Lütfen manüel ayar moduna getirin ve SETUP düğmesine basın. Lütfen uygun renk sıcaklığını seçtikten sonra cisim üzerindeki renk değişikliklerini izleyerek kırmızı ve mavi renk değerlerini artırın veya azaltın.

**Not:** Aşağıda verilen koşullarda WHITE BALANCE fonksiyonu doğru şekilde çalışmayabilir. Bu durumlarda lütfen AWC modunu seçin.

- Cismın bulunduğu ortamda çok yüksek renk sıcaklığı varsa (örneğin açık gökyüzü ve güneş batışı)
- Cismın bulunduğu ortam karanlıksa
- Kamera doğrudan bir flüoresan lambaya bakıyorsa veya aydınlatmada kayda değer değişikliklerin olduğu bir yere kurulmuşsa WHITE BALANCE fonksiyonu kararsız duruma gelebilir.

## FUNCTION

1. Lütfen UP (yukarı) ve DOWN (aşağı) düğmelerini kullanarak oku SETUP menüsündeki 'FUNCTION' seçeneğine getirin.
2. Lütfen UP (yukarı) veya DOWN (aşağı) düğmesine basarak çalıştırmak istediğiniz modu seçin.

FUNCTION	
RETURN	
▶ CAMERA ID	OFF
MIRROR	ON
DAY NIGHT	COLOR
MOTION	OFF
PRIVACY	OFF
GAMMA	0.4
LANGUAGE	ENGLISH
RESET	↵

>**CAMERA ID** : ID girilirse monitörde kamera ID'si gösterilir.

1. Lütfen UP (yukarı) veya DOWN (aşağı) düğmesini kullanarak oku 'CAMERA ID' seçeneğine getirin.
2. Lütfen LEFT (sol) veya RIGHT (sağ) düğmesine basarak 'ON' seçimini yapın.

**Not:** 'OFF' seçimi yapılırsa ID girilmiş olsa bile monitörde ID gösterilmez.

FUNCTION	
RETURN	
▶ CAMERA ID	OFF
MIRROR	ON
DAY NIGHT	COLOR
MOTION	OFF
PRIVACY	OFF
AMMA	0.4
LANGUAGE	ENGLISH
RESET	↵

3. Lütfen SETUP düğmesine basın.



4. ID için en fazla 15 harf kullanılabilir.

- Lütfen UP (yukarı) ve DOWN (aşağı) düğmesini kullanarak imleci seçmek istediğiniz harfe getirin.



- UP (yukarı), DOWN (aşağı), LEFT (sol) ve RIGHT (sağ) düğmelerini kullanarak A,B-Y,Z, a,b~y,z, 0,1-8,9 karakterlerinden bir ID oluşturun.
- Lütfen SETUP düğmesini kullanarak harfleri seçin. Harf seçildiğinde imleç sonraki karakter boşluğuna geçer.
- Lütfen ID girmek için yukarıdaki işlemi tekrarlayın.

**Not: Yanlış isim girilirse.....**

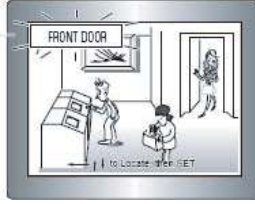
İmleci 'C' seçeneğine getirdikten sonra SETUP düğmesine basarsanız tüm harfler silinir.

5. Bir isim seçildiğinde lütfen ismin gösterileceği konumu seçin.

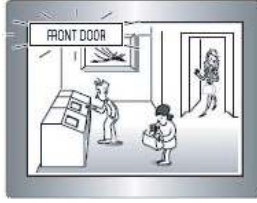
- Lütfen imleci 'POSITION' seçeneğine getirin ve SETUP düğmesine basın.



- İsim sol üst köşede gösterilir.



- Lütfen 4 yön düğmesini kullanarak ismin gösterilmesini istediğiniz konumu seçtikten sonra SETUP düğmesine basın.



### >MIRROR

ON : Görüntüyü yatay olarak ters çevirir.

OFF : Ters çevirmeyi iptal eder.



EŞLEME AÇIK



EŞLEME KAPALI

### >DAY NIGHT

AUTO : Bu kameranın gündüz veya gece için otomatik olarak uygun moda geçen bir fonksiyonu vardır. COLOR (renk) modu gündüzleri kullanılırken geceleri BW moduna geçer.

ON: Renk modu varsayılan olarak seçilir ve modlar otomatik olarak değişmez.

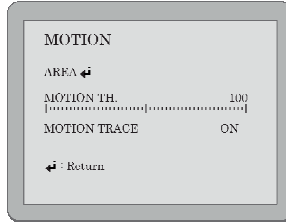
**Not:**

- AGC kapatıldığında COLOR çalışmaz.
- Kızılötesi ışık kullanıldığında odaklanmada sorun olabilir.

**>MOTION**

Bu ürünün cisimlerin hareketlerini ekran üstündeki seçili alanlardan gözlemlene olanağı veren bir özelliği vardır ve hareket algılandığında ekranda

- Lütfen SETUP düğmesine basın.  
OFF : MOTION DETECTION modu iptal edilir.  
ON : Seçilen alandaki her hareket gözlemlenir.
- Lütfen AREA modundaki alanlardan gözlemlenmek istediğiniz alanı seçin.
- Lütfen seçilen alan için ON modunu seçin.
- Lütfen gözlem seviyesini MOTION TH. Modunu kullanarak ayarlayın.



- Lütfen değişiklikleri kaydetmek ve ayarlamayı bitirmek için RETURN düğmesine basın.

**>PRIVACY** : Bu mod ekranda görünmesini istemediğiniz alanları gizler.

OFF : PRIVACY modunu iptal eder.

ON : PRIVACY modunu çalıştırır.



- Lütfen SETUP düğmesine basın.
- Lütfen AREA SEL modundaki 4 alandan görünmesini istemediğiniz alanı seçin.
- Lütfen seçilen alan için ON modunu seçin.
- Lütfen UP (yukarı), DOWN (aşağı), LEFT (sol) veya RIGHT (sağ) düğmesini kullanarak gizlenecek olan alanın boyutunu ayarlayın.
- Lütfen alan rengi için COLOR modunu seçin.

>**GAMMA** : Ekran görüntüsünün parlaklığı GAMMA moduyla ayarlanabilir. Mevcut seviye aralığı 0.05 ~ 1.00 (varsayılan 0.40).

FUNCTION	
RETURN	
CAMERA ID	OFF
MIRROR	ON
DAY NIGHT	COLOR
MOTION	OFF
PRIVACY	OFF
▶ GAMMA	0.4
LANGUAGE	ENGLISH
RESET	←

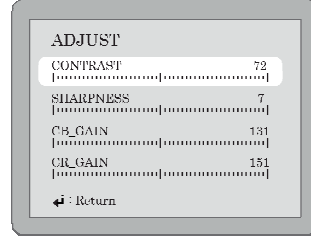
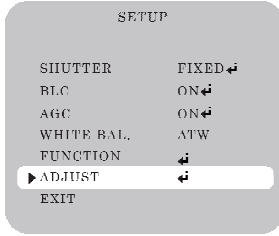
>**LANGUAGE** : Dili seçin

>**RESET** : Üretici tarafından nakliye için ayarlanan seviyeye geri döner.

>**RETURN** : FUNCTION menüsünü kaydeder ve SETUP menüsüne döner.

**ADJUST**

1. Lütfen UP (yukarı) ve DOWN (aşağı) düğmelerini kullanarak oku SETUP menüsündeki 'ADJUST' seçeneğine getirin.
2. Lütfen UP (yukarı), DOWN (aşağı) veya LEFT (sol), RIGHT (sağ) düğmesine basarak çalıştırmak istediğiniz modu seçin.



- Lütfen UP (yukarı), DOWN (aşağı), LEFT (sol) veya RIGHT (sağ) düğmesini kullanarak görüntünün kontrastını ayarlayın.
- SHARPNESS (keskinlik) seviyesi arttıkça video görüntüsünün dış çizgileri daha net ve daha belirgin olur. Ancak bu seviye çok fazla artarsa video görüntüsü etkilenip gürültü oluşabilir.
- Mevcut seviye aralığı 0 ~ 31.
- Lütfen UP (yukarı), DOWN (aşağı), LEFT (sol) veya RIGHT (sağ) düğmesini kullanarak görüntünün rengi için CB\_GAIN veya CR\_GAIN modunu seçin.
- Lütfen değişiklikleri kaydetmek ve ayarlamayı bitirmek için RETURN düğmesine basın.

**EXIT**

Tüm ayar menüleri kaydedildikten sonra çıkar.

YETKİLİ SERVİSLER	Firma Adı	Yetkili Ad Soyad	İl Adı	Adres	Telefon
KAREL ELEKTRONİK SAN. TİC. A.Ş.	HALİL BOZKURT	VAN	MARAS CAD. AKDAMAR DTELI KARŞISI SENGÜLLER APT. KAT:1 NO:1	0.432. 274.00.30	
ERKİN TELEKOM ELEKTRONİK SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	MUSTAFA EROĞLU	KARAMAN	YUNUS EMRE CAD. NO:16/A-B	0.338. 213.16.80	
NEBİ BUĞDAYCI - BİR-TEL TELEFON ELEKTRİK	NEBİ BUĞDAYCI	İZMİR	K.KARABEKİR CAD. NO. 44/F BORNHOVA	0.232. 308.51.50	
YIL-TEL TELEKOMÜNİKASYON SAN. VE TİC.LTD.ŞTİ.	MUSTAFA TÜRKYILMAZ	KONYA	BABALIK MAH.YAPICI İS MERKEZİ E BLOK NO:5-7	0.332. 321.00.14	
HALİL USLU - ALCOM TELEFON	HALİL USLU	ANTALYA	SEKERHANE MAHALLESİ AZAKLAR SOKAK NO:4/B ALANYA	0.242. 511.00.12	
GEDTEKNIK ELEKTRİK-ELEKTRONİK SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	FATİH YILMAZ	ANKARA	ALI SUAVI SOK. NO: 23/1-6 MALLTEPE	0.312. 231.86.80	
BARIŞ TELEFON HABERLEŞME CİHAZLARI TİC.LTD.ŞTİ.	CEMAL AYDIN	TRABZON	KUNDURACILAR CAD.DEDEOĞLU SOK.PUSTULAR İSHANI 6/16	0.442. 321.48.74	
SEFER ALAN - SEFER TELEFON	SEFER ALAN	RİZE	ALIKOĞLU CAD. BELEDİYE BİNASI ALTI NO. 5/D	0.684 214.16.16	
AYDIN TELEFON SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	ABDÜLKADİR AYDIN	GAZİANTEP	EYÜPOĞLU MAH.ABUOULLAH EDİP CAD ÖZEL İDARE PSJ NO:5/B/7	0.342 220.45.22	
02 ÖZEL TELEFON SERVİSİ TANER ÖZKAN	TANER ÖZKAN	SAKARYA	CUMHURİYET MAH. H. RAHİMİ SK. NO:7	0.264. 278.23.57	
ELEKTROTEL TELEKOM ELEKTRONİK TURZ. İNS. GİD.SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	HAKAN KAYACI	MERSİN	BAHÇE MAH. İSTIKLAL CAD. KAMER APT. NO: 148/A	0.324. 237.76.79	
TEKNIK TELEKOM ELEKTRONİK İNŞAAT ELEKTRİK OTOM. TURZ. TAAH. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ. LTD. ŞTİ.	CELAL SALMAN	MERSİN	CAMİŞERİF MAH. 524A SOKAK COĞAL APT. NO. 4/B	0.324. 238.55.28	
KAREL ELEKTRONİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.	SAYIM USTA	ANKARA	ANKARA ORGANİZE SANAYİ BÖLGESE GAZNELİLER CAD.NO.10 SİNCAN	0.312. 267.02.40	
KAREL ELEKTRONİK SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ BURSA BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ	CAN TUNA	BURSA	NİLÜFER KÖYÜ MESELİK MEVKİİ YASEMİN SOK. NO:11 OSMANGAZI	0.224. 244.74.84	
MURAT GÜNAŞTI-TÜRK TELEFON TİCARET	MURAT GÜNAŞTI	ERZURUM	CUMHURİYET CAD.SİTE DADAS PASAJI NO:55-ERZURUM	0.442. 235.13.13	
KAREL ELEKTRONİK SAN. VE TİC.A.Ş.	MUSTAFA TERCAN	ANTALYA	SİRİNYALI MAH.1504 SOKAK NO.3 D:1-2	0.242. 244.22.30	
TELEFON SANTRAL TİCARET-HALUK DERİCİOĞLU	HALUK DERİCİOĞLU	ADANA	KIZILAY CAD. NEVRESOĞLU İSHANI KAT:2 NO:7-12 SEYHAN/	0.322. 351.25.47	
İNTERNET TELEKOMÜNİKASYON GÜVENLİK SİSTEMLERİ SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	ERDOĞAN PARENĐİ	KOCAELİ	S.ORHAN MAH.AKAR SOK.ÜNSAL İS HANI KAT:1 NO:5/6 GEBZE/	0.262. 641.65.95	
KAREL ELEKTRONİK SAN. VE TİC. A.Ş.	SAHİN EGE	İSTANBUL	KÖRE SEHİTLERİ CAD. KAYA ALDOĞAN SOK. NO :16 ZİNCİRLİ KÜYÜ	0.212. 288.31.00	
KAREL ELKN.SAN.VE TİC.A.Ş.	CEM KOÇ	İZMİR	S.ESREF BULVARI NO:6 K.3/2003 ÇANKAYA	0.232. 445.50.55	

**POWERTECH ELECTRONICS LTD.**

#B-910 Woorim Lion's Valley, 425, Chungchun-dong, Bupyeong-gu, Incheon, Korea  
Tel : 82 32 623 5141 Fax : 82 32 623 5142

**Declaration of Conformity (DoC)**

We, **POWERTECH ELECTRONICS LTD.**,

#B-910 Woorim Lion's Valley, 425, Chungchun-dong, Bupyeong-gu, Incheon, Korea  
(name and address of the manufacturer and/or if applicable of his authorized representative issuing the declaration (contact information))

declare under our sole responsibility that the product:

Product name: **CCD Camera**

Trade name: **Karel**

Type or model: **CKD120-A53, CKK220-A53, CKV220-A56, CKV520-A53**

relevant supplementary information: designation changed from **Powertech DO2 562, BX 5620SD, DV3 562V, IV3 5635V** model to which this declaration relates is in conformity with the *essential requirements* and *other relevant*

The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

EMC directive (2004/108/EC):

EN 55022: 1998 +A1: 2000, +A2:2003  
EN50130-4:1995 +A1:1998, +A2:2003  
EN 61000-3-3:1995 +A1: 2001+A2:2005  
EN 61000-4-2:1995 +A1:1998+A2:2001  
EN 61000-4-3:2006  
EN 61000-4-4:2004  
EN 61000-4-5:2006  
EN 61000-4-6:2007  
EN 61000-4-11:2004

Test report no.: ERI-EN08-020800827

YEAR OF AFFIXING CE MARKING: ...2008.....

YEAR OF MANUFACTURE: .....2008.....


**Supplementary information:**

Tested by: ERI EMC Research Institute  
66-6, Jeil-Ri, Yangji-Myun, Cheoin-Gu  
Yangin-Si, Gyeonggi-Do, Korea  
Tel: +82-31-879-9600 Fax: +82-31-336-1184  
(name and address of the test laboratory issuing test reports (contact information))

**Supplementary information:**


**POWERTECH ELECTRONICS LTD.**  
#B-910 Woorim Lion's Valley, 425, Chungchun-dong, Bupyeong-gu, Incheon, Korea  
Tel : 82 32 623 5141 Fax : 82 32 623 5142  
(name and address of the manufacturer and/or if applicable of his authorized representative issuing the declaration (contact information))

Place and date of issue (of this DoC): Powertech in Korea, Feb 08, 2011

Signed by   
Name (in writing): Schein Cho

Title: Sales Assistant Manager

Company chop with & person signature:

(주)파워텍일렉트로닉스 

**POWERTECH ELECTRONICS LTD.**

#B-910 Woorim Lion's Valley, 425, Chungchun-dong, Bupyeong-gu, Incheon, Korea  
Tel : 82 32 623 5141 Fax : 82 32 623 5142

**Uygunluk Beyanı (DoC)****POWERTECH ELECTRONICS LTD.,**

#B-910 Woorim Lion's Valley, 425, Chungchun-dong, Bupyeong-gu, Incheon, Korea

Ürün ismi: **CCD Kamera**Ticari ismi: **Karel**Tip veya model: **CKD120-A53, CKK220-A53, CKV220-A56, CKV520-A53**

Konu ile ilgili ilave bilgi: dizaynı Powertech DO2 562, BX 5620SD, DV3 562V, IV3 5635V modellinden değiştirildi.

Bu ürün aşağıdaki standartlar ve/veya diğer normatif dökümanlar ile uyumludur:

EMC directive (2004/108/EC):

EN 55022: 1998+A1: 2000, +A2: 2003

EN 50130-4: 1995+A1: 1998, +A2: 2003

EN 61000-3-3: 1995+A1: 2001+A2: 2005

EN 61000-4-2: 1995+A1: 1998+A2: 2001

EN 61000-4-3:2008

EN 61000-4-4:2004

EN 61000-4-5:2006

EN 61000-4-6:2007

EN 61000-4-11:2004

Test rapor no: ERI-EN08-020600827

CE işareti ilişirme yılı: 2008

Üretim yılı: 2008

İlave bilgi:

Test Yapan kuruluş: ERI EMC Research Institute

66-6, Jeil-Ri, Yangji-Myun, Cheoin-Gu

Yangin-Si, Gyeonggi-Do, Korea

Tel: +82-31-679-9600 Fax: +82-31-336-1184

İlave bilgi:

POWERTECH ELECTRONICS LTD.

#B-910 Woorim Lion's Valley, 425, Chungchun-dong, Bupyeong-gu, Incheon, Korea

Tel : 82 32 623 5141 Fax : 82 32 623 5142

Bu belgenin oluşturulduğu yer ve yıl: Powertech-Korea, Şubat 08,2011

İmzalayan kişinin adı ve soyadı: Schein Cho

Pozisyon: Satış Müdürü Yardımcısı

İmza ve Firma kaşesi:









